

İSTANBUL
KÜLTÜR
SANAT
VAKFI



48. İstanbul Müzik Festivali



ODA MÜZİĞİNİN YILDIZLARI: STARS OF CHAMBER MUSIC: KHEOPS ENSEMBLE

KHEOPS ENSEMBLE

Muhiddin Dürrüoğlu piyano piano

Marie Hallynck viyolonsel cello

Ronald Van Spaendonck klarnet clarinet

KATKILARIYLA
WITH THE CONTRIBUTION OF



**T.C. KÜLTÜR VE TURİZM
BAKANLIĞI**



*Kültür ve Turizm Bakanlığı'nın desteği ile hazırlanan bu projenin içeriği hiçbir surette
Kültür ve Turizm Bakanlığı'nın görüşlerini yansıtmamakta olup, içerik ile ilgili tek
sorumluluk İstanbul Kültür Sanat Vakfı'na aittir.*

*İstanbul Kültür Sanat Vakfı,
bu konserin gerçekleştirilmesindeki değerli katkıları için
Gösteri Sponsoru Işıklar Holding AŞ'ye teşekkür eder.*

*Istanbul Foundation for Culture and Arts
would like to thank the Performance Sponsor Işıklar Holding
for their support towards the realisation of this concert.*

İ Işıklar holding a.ş.

ODA MÜZİĞİNİN YILDIZLARI: STARS OF CHAMBER MUSIC: KHEOPS ENSEMBLE

KHEOPS ENSEMBLE

Muhiddin Dürrüoğlu piyano piano

Marie Hallynck viyolonsel cello

Ronald Van Spaendonck klarnet clarinet

25.09-25.10.2020

Stavelot Manastırı, Belçika

Abbaye de Stavelot, Belgium

Ludwig van Beethoven

Klarnet, Viyolonsel ve Piyano için Üçlü Mi bemol Majör, Op. 38
Trio for Clarinet, Cello, and Piano in E-flat Major, Op. 38

- Adagio – Allegro con brio
- Adagio cantabile
- Tempo di menuetto
- Tema con variazioni. Andante
- Scherzo. Allegro molto e vivace
- Andante con molto, alla marcia – Presto

Muhiddin Dürrüoğlu*

Viyolonsel ve Piyano için “Emotions Fugitives III”
Emotions Fugitives III for Cello and Piano

Johannes Brahms

Klarnet, Viyolonsel ve Piyano için Üçlü, Op. 114
Trio for Clarinet, Cello, and Piano, Op. 114

- Allegro
- Adagio
- Andantino grazioso
- Allegro

Arasız 80’ sürer. Lasts 80’ without interval.

* TÜRKİYE PRÖMİYERİ

TURKEY PREMIERE

KONSERDEN ÖNCE MÜZİKOLOG VE OYUNCU VALENTINE
JONGEN'İN SANATÇILAR VE MEKÂNLA İLGİLİ SUNUŞ KONUŞMASI
GERÇEKLEŞTİRİLECEKTİR.

THE CONCERT IS PRECEDED BY MUSICOLOGIST AND ACTRESS
VALENTINE JONGEN'S INTRODUCTION ON THE MUSICIANS AND
THE VENUE.

KONSERE DOĞRU: MÜZİK VE RESİM

PRE-CONCERT TALK: MUSIC & PAINTING*

İKSV YOUTUBE KANALI CHANNEL

PROF. DR. GÜL İREPOĞLU'NUN LEVNI'NİN SAZENDELER
MİNYATÜRÜ ÜZERİNE KONUŞMASI

BY PROF. DR. GÜL İREPOĞLU ON LEVNI'S *THE MUSICIANS*

* TÜRKÇE IN TURKISH



KHEOPS ENSEMBLE

■ Kheops Ensemble, uluslararası sahnelerde tanınan üç müzisyen (viyolonselci Marie Hallynck, klarnetçi Ronald Van Spaendonck, piyanist ve besteci Muhiddin Dürrüoğlu) tarafından 2006'da sanatsal yeteneklerini klasik repertuvarı ve yeni keşifleri içeren oda müziği projelerinde birleştirmek amacıyla kuruldu. Birlikte çalıştıkları kemancılar Ning Kam ve Tatiana Samouil, viyolacı Lise Berthaud, kornocu Hervé Joulain, fagotçu Laurent Lefèvre, arpçı Sophie Hallynck, flütçü Gaby Van Riet, trompetçi Romain Leleu ve ünlü caz müzisyeni Steve Houben gibi sanatçılar sayesinde Kheops Ensemble, konserlerinde çağdaş bestecilerin eserlerine de sık sık yer veriyor.

Topluluk, Bonn Beethoven Festivali, Stavelot Festivali, Cambrai Juventus Festivali, Musiq'3 Festivali, Vlaanderen Festivali ve Brüksel Bozar gibi önemli festivallerin yanı sıra Lüksemburg Filarmoni Salonu, İstanbul ve Pekin'de de konserler verdi.

Kheops Ensemble 2018 Nisan ayından bu yana Belçika'daki Saisons Musicales de Seneffe'in sanat yönetmenliğini yürüterek muhteşem Seneffe Şatosu'nda yılda dört kez düzenlenen orijinal bir program gerçekleştiriyor.

Topluluğun uluslararası basında (*Gramophone Choice*, *Joker Crescendo*, *5Diapason*, *Ring classique-info*) övgüler alan CD kayıtları arasında Beethoven'ın klarnetli üçlüleri, Penderecki ve Dohnanyi'nin altılıları, Amerikalı bestecilerin eserlerinden oluşan *Rhapsody in Blue* albümü ile 2019 sonbaharında Cypres kayıt firmasından çıkan ve topluluğun piyanist ve bestecisi Muhiddin Dürrüoğlu'nun oda müziği eserlerinden oluşan *Fugitives* albümü yer alıyor.

■ Kheops Ensemble was founded by three internationally renowned musicians (cellist Marie Hallynck, clarinetist Ronald Van Spaendonck, and pianist and composer Muhiddin Dürrüoğlu) in 2006 with a view to joining their artistic talents in chamber music projects that embrace both the classical repertoire and new discoveries. They often play contemporary works in collaboration with such musicians as violinists Ning Kam and Tatiana Samouil, violist Lise Berthaud, hornist Hervé Joulain, bassoonist Laurent Lefèvre, harpist Sophie Hallynck, flutist Gaby Van Riet, trumpetist Romain Leleu, and the celebrated jazz musician Steve Houben.

The ensemble has performed at the Beethovenfest Bonn, Stavelot Festival, Festival Juventus in Cambrai, Festival Musiq'3, Festival of Flanders, and Bozar in Brussels, and Luxembourg Philharmonie among others as well as in Istanbul and Beijing.

Kheops Ensemble has been the artistic director of the Saisons Musicales de Seneffe in Belgium, realising original programmes four times a year at the spectacular Seneffe Castle.

The ensemble's discography, highly praised on the international press (*Gramophone Choice*, *Joker Crescendo*, *5Diapason*, *Ring classique-info*), includes Beethoven's clarinet trios, sextets by Penderecki and Dohnanyi, *Rhapsody in Blue* featuring music by American composers, and *Fugitives* (Cyprès, 2019) featuring Dürrüoğlu's chamber works.

MUHİDDİN DÜRRÜOĞLU

■ Piyanist ve besteci Muhiddin Dürrüoğlu müzik eğitimine Ankara Devlet Konservatuvarı'nda 11 yaşında başladı ve 12 yaşında ilk konserini verdi. 18 yaşında Brüksel Kraliyet Müzik Konservatuvarı'na girdi ve sonrasında kabul edildiği Queen Elisabeth Music Chapel'dan (Kraliçe Elisabeth Müzik Şapeli) takdirle



virtüözlük diploması aldı. Dürrüoğlu eğitimine ABD'deki Indiana Üniversitesi'nde devam etti. 1991'da Avrupa Piyano Yarışması'nda finale kalan sanatçı Nany Phillipart Ödülü'nü kazandı. 1997'de ise J. W. Pelemans Ödülü'nün sahibi oldu. Tüm dünyada konserler veren Muhiddin Dürrüoğlu, dört kıtada orkestralar eşliğinde çaldı; performansları televizyon ve radyolarda sık sık yayımlandı. Brüksel'de Flagey ve Bozar, Antwerpen'de Kraliçe Elizabeth Salonu, Paris'te Cortot Salonu, Les Invalides ve UNESCO Salonu, Köln'de Gürzenich, Kopenhag'da Tivoli Konser Salonu, Bonn Beethoven Evi ve Lüksemburg Filarmoni Salonu dahil, Avrupa'nın önde gelen sahnelerinde dinleyicilerle buluşan sanatçı, Beethoven Festivali, Lichfield Festivali, Wallonia Festivali, Flaman Festivali, İstanbul ve Ankara Müzik Festivalleri, Festival des Forêts ve Fransa Juventus Festivali gibi prestijli festivallere konuk oldu. Oda müziğine tutkuyla bağlı olan ve Graf Mourja, Marc Danel, Ning Kam, Lise Berthaud ve Hervé Joulain gibi sanatçılarla düzenli olarak işbirliği yapan Muhiddin Dürrüoğlu, klarnetçi Ronald Van Spaendonck ve ünlü viyolonselci Marie Hallynck ile birlikte Kheops Ensemble'ı kurdu. Aynı zamanda başarılı bir besteci de olan Muhiddin Dürrüoğlu, Belçika Güzel Sanatlar, Edebiyat ve Bilim Akademisi'nden Altı Prelüd (1993) ile Arthur de Greef Ödülü'nü ve *Nebula* (2001) ile Irène Furerion Ödülü'nü; *Contact* (1993) ile Paris Lutèce Akademisi'nden Müzikal Yaratı Ödülü'nü; *Contact II – Massspace* (1996) ile Hulste Oda Müziği Bestesi Yarışması'nda Sabam Ödülü'nü; *Varioactivité* (2000) ile Harelbeek Şihri Ödülü'nü; *Le Tourneur* (2000) ile Orléans'ta düzenlenen 20. Yüzyıl Müziği Uluslararası Piyano Yarışması'nda Beste Ödülü'nü kazandı. Sanatçı, 2011 Juventus Festivali'nin Yerleşik Bestecisi'ydi. Muhiddin Dürrüoğlu 1992'den bu yana Brüksel Kraliyet Müzik Konservatuvarı'nda oda müziği dersleri veriyor. CD'leri Fuga Libera, Pavane, Cyprès, Kalidisc, Talent, Megadisc ve René Gailly etiketleri altında yayımlanıyor.

■ Pianist and composer Muhiddin Dürrüoğlu started his music education at the Ankara State Conservatory at the age of 11 and gave his first public concert at the age of 12. At 18, he entered the Royal Music Conservatory of Brussels and

was subsequently admitted to the Queen Elisabeth Music Chapel where he received a Virtuosity Diploma with Grande Distinction. He continued his music education at the Indiana University in the United States. He was a finalist in the European Piano Competition in 1991 and received the Nany Phillipart Award. In 1997, he was awarded the J. W. Pelemans Prize.

Mr. Dürrüoğlu has performed around the world and has been accompanied by orchestras on four continents with frequent appearances on television and radio. He has appeared at Europe's leading concert halls including the Flagey and Palais des Beaux Arts in Brussels, Queen Elizabeth Hall in Antwerpen, Salle Cortot, Les Invalides and UNESCO Hall in Paris, Bonn Beethoven House, Gürzenich in Cologne, Luxembourg Philharmonie, and Tivoli Concert Hall in Copenhagen, as well as at prestigious festivals such as the Beethovenfest, Lichfield Festival, Festival of Wallonia, Flanders Festival, Istanbul and Ankara Music Festivals, Festival des Forêts, and the Juventus Festival in France.

Passionate about chamber music, Mr. Dürrüoğlu's regular partners include Graf Mourja, Marc Danel, Ning Kam, Lise Berthaud, and Hervé Joulain. He co-founded the Kheops Ensemble with clarinetist Ronald Van Spaendonck and renowned cellist Marie Hallynck.

Mr. Dürrüoğlu is also an accomplished composer. He received the Arthur de Greef Prize for Six Preludes (1993) and Irène Fuerison Prize for *Nebula* (2001) from the Academy of Fine Arts, Letters, and Sciences of Belgium; La Coupe de la Création Musicale for *Contact* (1993) from the Paris Lutèce Academy; Sabam Prize of the Chamber Music Composition Competition of Hulste for *Contact II – Massspace* (1996); Prize of the City of Harelbeek for *Varioactivité* (2000); Composition Prize of the International Piano Competition of 20th Century Music in Orléans for *Le Tourneur* (2000). Mr. Dürrüoğlu was the Composer in Residence of the Juventus Festival in 2011.

Currently, he is a professor of Chamber Music at the Royal Music Conservatory of Brussels, where he started teaching in 1992. His CD's are released under the labels of Fuga Libera, Pavane, Cyprès, Kalidisc, Talent, Megadisc, and René Gailly.

■ 1973'te Belçika'nın Tournai kentinde doğan Marie Hallynck, kuşağının önde gelen viyolonselcilerinden biri kabul ediliyor. Amsterdam Concertgebouw, Viyana Musikverein, Londra'da Wigmore Salonu, Paris Şehir Tiyatrosu, Paris Filarmoni Salonu, Brüksel Bozar, Birmingham Senfoni Salonu ve Köln Filarmoni Salonu gibi prestijli salonlara konuk olan sanatçı, 2000'de New York Carnegie Hall ve ertesi sene tekrar davet edildiği Berlin Filarmoni Salonu'nda ilk kez konser verdi. Solist olarak Avrupa, Türkiye, ABD ve Kore'de St. Petersburg Filarmoni, Rotterdam Filarmoni ve Amsterdam Concertgebouw Oda Orkestrası'nın da aralarında bulunduğu 50 kadar orkestra eşliğinde çaldı. Oda müziği alanında Vadim Repin, Martha Argerich, José Van Dam, Cédric Tiberghien, Ronald Van Spaendonck, Gérard Caussé, Alexander Melnikov, Bruno Pasquier, Janine Jnasen, Misha Maisky, Renaud Capuçon, Julian Rachlin ve Danel, Talich, Prazak, Ysaye Yaylı Çalgılar Dörtlüleri ile işbirliği yapan Hallynck, Muhiddin Dürrüoğlu ile Kheops Ensemble'ı kurdu. Marie Hallynck Paris'te Reine Flachot, ABD'de Janos Starker ve Stuttgart Müzik Üniversitesi'nde Natalia Gutman ile çalıştı. Çeşitli ulusal ve uluslararası yarışmalardan ödüllerle dönen Hallynck, ünlü Eurovision Yarışması'nda da ödül kazandı. 1992'de Barselona'daki Maria Canals Yarışması, Mozarteum Salzburg ve Sienna'daki Chigiana Akademisi'nin verdiği en büyük ödüllerin sahibi oldu. Her yıl Avrupa'da 18-26 yaş arası gelecek vadeden yetenekleri seçen Juventus'un 1996'da ödül verdiği sanatçılar arasındaydı. 2001'de Avrupa Konser Salonları Organizasyonu Yükselen Yıldızı, ertesi yıl ise Belçika Müzik Basını tarafından Yılın Sanatçısı (bu ödülün sahipleri arasında Gidon Kremer, Antonio Pappano ve Philippe Herreweghe gibi ünlü isimler bulunuyor) seçildi.



Diapason'dan 5 Yıldız, *Crescendo* dergisinden Joker Ödülü, *Monde de la Musique* dergisinden Choc Ödülü ve Arte'den Yılın Vazgeçilmezi gibi ödüllerle taçlanmış kayıtları arasında T. Guschlbauer ve R. Kofman yönetiminde Belçika Ulusal Orkestrası eşliğinde Vieuxtemps ve Jongen'in viyolonsel konçertoları (Cypres), Cédric Tiberghien ile Schumann ve Grieg'in viyolonsel ve piyano için tüm eserleri (Harmonia Mundi), Debussy, Britten ve Bacri'nin sonatları (Fuga Libera), Şostakoviç'e adanmış bir albüm (Alpha) ve topluluğu Kheops Ensemble ile Beethoven'ın klarnet, viyolonsel ve piyano için üçlülere ve Dohnanyi ile Penderecki'nin altılarını kaydettikleri iki CD yer alıyor. Ünlü ARD Yarışması'nda Eylül 2010'da jüri üyeliği yapan Marie Hallynck, Brüksel Kraliyet Konservatuvarı'nda profesör. Sanatçı, 1717 Matteo Goffriller yapımı bir viyolonsel çalıyor.

■ Born 1973 in Tournai, Belgium, Marie Hallynck is considered one of the most outstanding cellists of her generation and has appeared in prestigious halls such as the Amsterdam Concertgebouw, Vienna Musikverein, Wigmore Hall in London, Théâtre de la Ville and the Cité de la Musique in Paris, Palais des Beaux-Arts in Brussels, Birmingham Symphony Hall, and Cologne Philharmonie. In 2000, she made her debut at the New York Carnegie Hall as well as the at the Berlin Philharmonie, where she was re-invited for the following season. She has played as a soloist with about 50 orchestras all over Europe and in Turkey, the United States, and Korea, among which are St Petersburg and Rotterdam Philharmonic Orchestras and the Amsterdam Concertgebouw Chamber Orchestra.

As a chamber musician, she plays with musicians such as Vadim Repin, Martha Argerich, José Van Dam, Cédric Tiberghien, Ronald Van Spaendonck, Gérard Caussé, the Danel Quartet, the Talich Quartet, the Prazak Quartet, the Ysaye Quartet, Alexander Melnikov, Bruno Pasquier, Janine Jansen, Misha Maisky, Renaud Capuçon, Julian Rachlin, and Muhiddin Dürrüoğlu with whom she founded the chamber music ensemble Kheops.

Marie Hallynck studied with Reine Flachot in Paris, Janos Starker in the United States, and with Natalia Gutman at

the Stuttgart University of Music. She received numerous national and international awards and is a laureate of the famous Eurovision Competition. In 1992, she received the highest awards at the Maria Canals Competition in Barcelona, Mozarteum Salzburg, and the Accademia Chigiana in Sienna. In 1996, she became a laureate of Juventus (an association which each year selects the most promising talents between 18 and 26 years old, all over Europe). In 2001, she was selected a Rising Star of the European Concert Halls Organisation and the following year, the Belgian Music Press named her the Soloist of the Year – an award she now shares with other renowned musicians such as Gidon Kremer, Antonio Pappano, and Philippe Herreweghe. Among her recordings are the cello concertos by Vieuxtemps and Jongen with the Belgian National Orchestra conducted by T. Guschlbauer and R. Kofman (Cyprès), the complete works for cello and piano by Schumann and Grieg with Cédric Tiberghien (Harmonia Mundi), sonatas by Debussy, Britten, and Bacri (Fuga Libera), a recording dedicated to Shostakovich (Alpha), and two CDs with her Kheops Ensemble, featuring the Beethoven trios for clarinet, cello, and piano as well as the Dohnanyi and Penderecki sextets. Her CD's received 5 Stars in *Diapason*, Joker Award of the *Crescendo* magazine, Choc of the *Monde de la Musique* magazine, and 2004 Incontournable de l'année by Arte, among others.

Marie Hallynck is a professor at the Royal Brussels Conservatory and was a jury member at the famous ARD Competition in September 2010. She plays on an instrument by Matteo Goffriller from 1717.

RONALD VAN SPAENDONCK

■ 1970 doğumlu Ronald Van Spaendonck, kendi kuşağının en iyi klarnetçilerinden biri kabul ediliyor. 2000'de BBC Yeni Nesil Sanatçısı seçilerek BBC İskoç Senfoni, BBC Filarmoni ve Temmuz 2002'de BBC Proms'ta birlikte ilk çıkışını yaptığı BBC Galler Ulusal Orkestrası ile konserler verdi.

Ronald Van Spaendonck, Wigmore Hall, Djanogly Resital Salonu ve St. George's Bristol gibi salonlarda ve Chester,

Brighton, Buxton, City of London Festivalleri ile birçok kez davet edildiği Edinburgh Uluslararası Festivali'nde sahneye çıktı. Solist olduğu orkestralar arasında Cork Filarmoni, Oulu Senfoni, Zürih Senfoni, Lüksemburg Filarmoni, Brabant Orkestrası ve Belçika Ulusal Orkestrası sayılabilir. 2002'de JAL Klasik



Yeni Sanatçı Serisi kapsamında, biri Tokyo Suntory Salonu'nda olmak üzere verdiği be  konserde Japonya'da be eniyle karşılandı.

Birlikte oda müziği yapt ı topluluklar arasında  kampa, Ysa e, Belcea, Szymanowski, Aviv ve Royal Yaylı  algılar Dörtlüleri ile piyanistler Alexander Tharaud, J r me Ducros,  liane Reyes ve Muhiddin D rr o lu, kemancılar Gidon Kremer ve Catherine L onard, viyolacı Lawrence Power ve viyoloncelci Marie Hallynck sayılabilir.

Çeşitli uluslararası ödüller sahibi Ronald Van Spaendonck, Zürih'teki Avrupa Gençlik Yarışması'nda ödül kazanmasının yanı sıra TROMP, Dos Hermanas ve A.Gi. Mus  flemeli  algılar yarışmalarında birincilik aldı. 1991'de Juventus tarafından ödüllendirilen sanatçı, 1998'de de Yükselen Yıldız seçildi. Ele tirmenlerin övgüleriyle karşılanan albümleri, Diapason d'Or, *Monde de la Musique* dergisinden Choc  d l , *R pertoire*'dan 10 ve *T l rama*'dan ffff aldı.

Michel Lysight'ın kendisine adadı ı Klarnet Konçertosu'nun dünya prömiyerini, bestecisinin yönetiminde 2005'te Moskova'da gerçekleştirdi.

Ronald Van Spaendonck, L on Jacot, Walter Boeykens, Anthony Pay (Londra), and Karl Leister (Berlin) ile çalıştı. Halen Buffet Crampon firmasının sanat danı manı ve Mons ve Brüksel Kraliyet Konservatuvarlarında profes r.

■ Born in 1970, Ronald Van Spaendonck is regarded as one of the best clarinetists of his generation. In September 2000, he was named a BBC New Generation Artist and played with the BBC Scottish Symphony, BBC Philharmonic Orchestra,

and the BBC National Orchestra of Wales with which he made his BBC Proms debut in July 2002.

He has appeared at such concert halls as the Wigmore Hall, Djanogly Hall, St. George's Bristol and at the festivals of Chester, Brighton, Buxton, and City of London, as well as the prestigious Edinburgh International Festival, to which he was re-invited multiple times. He has played with the Cork Philharmonic, Oulu Symphony Orchestra, Zurich Symphony Orchestra, Luxembourg Philharmonic, Brabant Orchestra, and Belgian National Orchestra, among others. As part of the JAL Classic Special New Artist Series in 2002, he made an acclaimed debut in Japan with five concerts, one of which was at Tokyo's Suntory Hall.

His chamber music partners include the Škampa, Ysaÿe, Belcea, Szymanowski, Aviv, and Royal String Quartets as well as the pianists Alexander Tharaud, Jérôme Ducros, Éliane Reyes, and Muhiddin Dürrüoğlu, violinists Gidon Kremer and Catherine Léonard, violist Lawrence Power, and cellist Marie Hallynck.

A recipient of numerous international awards, Ronald Van Spaendonck was a prize-winner at the European Youth Competition in Zurich; won first prizes in the International Competitions of TROMP, Dos Hermanas, and A.Gi. Mus Wind Instruments. He was also a laurate of Juventus in 1991 and was named a Rising Star in 1998. His recordings have been met with great critical acclaim, receiving Diapason d'Or, Choc of the *Monde de la Musique* magazine, 10 from *Répertoire*, and ffff from *Télérama*.

Dedicatee of Michel Lysight's Clarinet Concerto, he gave the world premiere of the work under the baton of its composer in Moscow in 2005.

Ronald Van Spaendonck studied with Léon Jacot, Walter Boeykens, Anthony Pay (London), and Karl Leister (Berlin). He is the artistic advisor for Buffet Crampon company and a professor at the Mons and Brussels Royal Conservatoires.

Ludwig van Beethoven

Klarnet, Viyolonsel ve Piyano için Üçlü Mi bemol Majör, Op. 38

- *Adagio – Allegro con brio*
- *Adagio cantabile*
- *Tempo di menuetto*
- *Tema con variazioni. Andante*
- *Scherzo. Allegro molto e vivace*
- *Andante con molto, alla marcia – Presto*

Beethoven'ın keman, viyola, viyolonsel, kontrbas, klarnet, korno ve fagot için yazdığı Mi bemol Majör Yedili, Op. 20 ilk kez 1799'da Prens Schwarzenberg'in evindeki özel bir konserde seslendirildi. Halk karşısındaki ilk seslendirilişi ise 2 Nisan 1800'de İmparatorluk Sarayı Tiyatrosu'nda gerçekleşti. Yedili kısa sürede müthiş popüler oldu ve takip eden yıllarda pek çok farklı topluluk için düzenlemeleri yapıldı. Beethoven kendisi 1802'de eserin yaylı beşli için bir düzenlemesini yaptı ve 1803'te de klarnet (veya keman), viyolonsel ve piyano için düzenlemesini yayımladı. Op. 38 eser numaralı bu üçlüyü doktoru Johann Adam Schmidt'e adadı.

1. Bölüm yavaş bir girişten sonra sonat formundaki *Allegro con brio*'ya ilerler. İlk temayı, kısa bir geçişin ardından daha yumuşak ikinci tema izler. İlk tema, merkezi geliştirmenin temelini oluşturur; ardından her iki temayı ve uzatılmış kodayı kapsayan yeni serim gelir. Klarnetin lirik özelliklerini sergilediği melodik 2. Bölüm, La bemol Majör tonda ve üç bölmeli yapıdadır. 3. Bölüm olan *Tempo di menuetto*'da trio bölmesini çevreleyen ezgi, Piyano Sonatı Op. 49 No. 2'de kullanılmıştır. 4. Bölüm, Si bemol Majör tonda bir ana tema ve beş çeşitlemeden oluşur; bu çeşitlemelerin dördüncüsünün tonu tonik minördür ve üçlemelerden oluşan eşlik ritimlerine sahiptir. Orijinal eserin tüm enerji ve heyecanına sahip olan 5. Bölümde *scherzo* ile menüetin arasındaki fark açık biçimde sergilenir. Final bölümü, gerçek *divertimento* stiline kısa bir marş ile açılır. Hemen ardından gelen *Presto*'nun ilk temasının ümit verici açılış kontrpuanı, kısa süre sonra hızlı üçlemelerden oluşan ikincil öğelere yönelir. Alışılmış üç bölmeli formda merkezi

bir geliştirim vardır ve yeni serimde bir kadanstan tekrar ortaya çıkan tema öğelerine ulaşılır. Orijinal eserde kemanda duyurulan kadansı burada piyano üstlenmiştir.

Muhiddin Dürrüoğlu

Viyolonsel ve Piyano için “Emotions Fugitives III”

Emotions Fugitives (Kaçarı Duygular) başlığı altında topladığım üç parçamı, 2004 ile 2018 yılları arasında eşim, çelist Marie Hallynck için besteledim. Altı, yedi yıl arayla yazılmış bu eserlerin her birinde müzikteki kılavuz temalar (leitmotiv) benzeri aşk, pişmanlık, kaygı, kayıp zaman, anın derin neşesi gibi, hayatımız boyunca alttan alta akan ve bizi altüst edebilecek duygusal çelişkileri anlattım. Her şeyin üstünde, müziğin his dolu dünyasındaki sesin dokusuna ve kaynayıp karışan tınların içine girdim.

Birbiriyle son derece doğal biçimde bağlantılı olan bu üç bölümün sonuncusunda bir özgürleşme duygusu, derinlemesine coşkuyla dolu bir kutlama vardır. İlk parçaya hâkim olan endişeli atmosferde başlasa da bu hava, dansın içinde hemen kaybolup gider ve hatta zamanla “*enginlere sığmayan, taştan*” bir coşkuya dönüşür... Dans, benim kökenlerimdeki bir halk müziği ritminin izlerini taşır; bana ait ve sizlerle paylaşmak istediğim bir danstır bu.

— MUHİDDİN DÜRRÜOĞLU

Johannes Brahms

Klarnet, Viyolonsel ve Piyano için Üçlü, Op. 114

– *Allegro*

– *Adagio*

– *Andantino grazioso*

– *Allegro*

Johannes Brahms, ölümünden yedi yıl önce, 1890’ın yaz aylarında fiziksel yorgunluk duymaya başlamış ve arkadaşı, Viyanalı cerrah Billroth’a yazdığı mektupta, tekrar beste yapabileceği konusunda şüpheye düştüğünü belirtmişti. Besteci sosyal yaşama pek karışmıyor, gençlik günlerini anımsayarak “Eskiden ayakkabılarımı fırçalarken melodiler aklıma geliyordu”

diyordu. Brahms'ın 1890'lı yıllarda yazdığı klarnetli eserler, özel bir yalnızlığı, aynı düşüncedeki dostlar arasında içe dönük müzik yapma, düşünceye dalış ve doğaçlamayı yansıtır. Brahms'ın klarnetle ilgili eserlere yönelmesi bu çalgının ustası, kendisinden 23 yaş küçük Richard Mühlfeld (1856-1907) ile tanışması sonucu olmuştur. Alman klarnetçi Mühlfeld, 1873'te Meiningen Dükü'nün saray orkestrasına kemancı olarak girmiş, üç yıl sonra da kendi kendine öğrendiği klarnetin en usta yorumcularından biri olmuştur. Meiningen'e sık sık giden Brahms, 1891 Mart'ında Mühlfeld'in çalışından etkilenmiş ve bir şeyler yazmaya karar vermiştir. Mayıs ayında Bad Ischl'de ünlü vasiyetnamesini yazdıktan sonra yaz aylarında, yine orada Op. 114 Klarnetli Üçlü ve Op. 115 Klarnetli Beşli'yi bestelemiştir. Eserin Berlin'de 12 Aralık 1891'de ilk seslendirilişinde piyanoyu Brahms çalmıştır. Piyano partisi genel olarak şeffaf dokusuyla klarnet ve viyolonsel belirlen tınlarını destekler. Viyolonsel eseri yavaşça yay çizen bir temayla (çıkıcı bir La minör arpej ve yumuşak bir iniş) açarak ilk üç bölümün ağır karakterini belirler. Piyano, üçleme arpejlerle bir miktar heyecan yaratır ve ardından onaltılık notalardan oluşan gamlarla ilk müzikal doruğa ulaşılır. Viyolonsel, üçlü aralıkla yavaş bir biçimde inen ikinci temayı tanıtır; bu inici üçlü aralıklar farklı biçimlerde eser boyunca tekrarlanır. Geliştirimde kısa heyecanlı bölmeler, daha rahat ana temalarla karşıtlık oluşturur. Bölümün sonuna gelindiğinde önceki heyecanlı arpejler daha yavaş bir hızda ve *pianissimo* olarak geri döner.

Klarnetin duyurduğu, 2. Bölümün ağır karakterli açılış teması, ilk bölümün ikinci temasının inici üçlü aralıklarını yankılar. Viyolonsel bunu coşkuyla tekrar ederken klarnetin inici onaltılıklarıyla sarmalanır. Bu onaltılıklar da piyanonun duyurduğu sakin ikinci temanın ritmik temelini oluşturur. Temalar birbirine geçmiş çalgılar tarafından pürüzsüz bir biçimde geliştirilir.

3. Bölüm kadar ağır karakterde pek bir değişiklik olmazken burada, klarnetin arpejleri diğer çalgıları biraz daha canlanmaya teşvik eder ama sonra tekrar bölümün başındaki rahat havaya dönlür. 4. Bölüm ise kısa ama enerjiktir. Brahms'a özgü biçimde 2/4'lük ve 6/8'lik ölçüler birbirinin içine girerken arada da 9/8 devreye girer.

*İstanbul Kültür Sanat Vakfı,
48. İstanbul Müzik Festivali'nin
gerçekleřtirilmesine büyük katkı saėlayan
sponsor ve destekçilerine
teşekkür eder.*

*Istanbul Foundation for Culture and Arts
would like to thank its sponsors and supporters,
whose contributions have made the
48th Istanbul Music Festival possible.*

İKSİ
KURUCU SPONSOR
FOUNDING SPONSOR





ANAT SANAT SANAT **SANAT**
AN **BORUSAN** BO
ANAT **SANAT** SAN
SAN PRODUCTIONS



GÖSTERİ SPONSORLARI
PERFORMANCE SPONSORS



ORGANİK GROUP

BERRİN ERENGÜL

ELVAN TUĞSUZ GÜVEN

EVA BARLAS

ışıklar holding a.ş.



EĞİTİM DESTEK FONU SPONSORU
EDUCATION SUPPORT FUND SPONSOR



İSTANBUL MÜZİK FESTİVALİ
2019-2022
AÇILIŞ KONSERİ ORKESTRASI
TEKFEN FİLARMONİ ORKESTRASI
ISTANBUL MUSIC FESTIVAL
2019-2022
OPENING CONCERT ORCHESTRA
TEKFEN PHILHARMONIC ORCHESTRA



TEKFEN VAKFI

DEĞERLİ İŞBİRLİĞİ İÇİN
TEŞEKKÜR EDERİZ
ACKNOWLEDGING
THE KIND COLLABORATION OF



Hollanda Kraliyeti

FONDS
PODIUM
KUNSTEN
PERFORMING
ARTS FUND NL



Consulate General of Sweden
Istanbul



MİMAR SİNAN
GÜZEL SANATLAR
ÜNİVERSİTESİ



SAINT ESPRIT
KATEDRALİ



İKSV ALT KAT DESTEKÇİSİ
İKSV ALT KAT SUPPORTER



BASIN SPONSORLARI
PRESS SPONSORS

BirGün

Cumhuriyet

DAILY SABAH

Hürriyet

Milliyet
BAKIRIYEN GÜVEN

POSTA

SABAH

TELEVİZYON SPONSORLARI
TV SPONSORS

Bloomberg 

HABER
TURK

NTV

DERGİ SPONSORLARI
MAGAZINE SPONSORS

ANDANTE
Türkiye'nin Müzik Kültürü Dergisi

bone

İSTANBUL
THE
GUIDE

CELEBRATE
LIFE

OT

POPULAR
SCIENCE
TÜRKİYE

SOCRATES

Time Out
İstanbul

RADYO SPONSORLARI
RADIO SPONSORS

-“Açık Radyo.”
94.9

ANATOLIAN
ANBÖRİ BORUSAN
ANATOLIAN KLASİK
ANATOLIAN

JOY FM

karnaval.com

NTV
radyo

voyage
radyovoyage.com

İKSV
SİGORTA SPONSORU
INSURANCE SPONSOR



DİJİTAL İÇERİK GÜVENLİĞİ
DIGITAL CONTENT SECURITY



İKSV
SERVİS SPONSORLARI
SERVICE SPONSORS

Sağlık
Healthcare



Kurumsal Eğitim
Corporate Education



Stratejik Araştırma
Strategic Research



CRM Yazılım
CRM Software Development



Mobil Uygulama Yazılım
Mobile App Development



Dijital Reklam ve SEO Danışmanlığı
Digital Advertising And SEO Consultancy



İş Sağlığı ve Güvenliği Danışmanlığı
Occupational Safety and Health Consultancy



FESTİVALİN
TANITIM ÇALIŞMALARINDAKİ
DESTEKLERİ İÇİN TEŞEKKÜR EDERİZ.
WE ACKNOWLEDGE THEIR KIND
SUPPORT TOWARDS THE PROMOTION
OF THE FESTIVAL.



muzik.iksv.org
online.iksv.org/muzik

 **istanbulmuzikfestivali**

 **muzikfestivali**

 **istanbulmuzikfestivali**



İKSV Mobil



İKSV Kitaplık

#istanbulmuzikfestivali
#iksvseveseve

İstanbul Müzik Festivali, İstanbul Kültür Sanat Vakfı (İKSV) tarafından düzenleniyor.
Istanbul Music Festival is organised by Istanbul Foundation for Culture and Arts (İKSV).

Programda değişiklik hakkı saklıdır.
Programme subject to change.



İstanbul Kültür Sanat Vakfı
Istanbul Foundation for Culture and Arts
Nejat Eczaacıbaşı Binası
Sadi Konuralp Caddesi No: 5
Şişhane 34433 İstanbul
T (212) 334 07 00
F (212) 334 07 02
E music.fest@iksv.org
muzik.iksv.org